



# 共融堂訊

耶穌復活主日

2022/04/17 (丙年)

共融堂信箱：koinoniaparish@gmail.com

**士林耶穌君王堂**

電話：2832-4270  
士林區中正路 264 號  
shilinchurch@gmail.com

**石牌聖體堂**

電話：2821-4735 北投區  
石牌路 2 段 90 巷 20 號  
shipai-catholic-church.org

**社子聖彌額爾天主堂**

電話：2812-2841  
士林區延平北路  
6 段 175 號

**蘭雅顯靈聖牌聖母朝聖地**

電話：2832-1337  
士林區德行東路 202 號  
www.lanya-shrine.org

主任司鐸：柳學文神父

朝聖地主任：王承前神父

## 敬祝大家復活節快樂

### 願復活的主基督 賜給我們平安喜樂

- ◆ 感謝天主，復活節前夕在士林堂有四位慕道班新領洗的教友，願天主堅強他們的信德，為福音作證、為教會服務，也祝福他們的工作及家庭平安。
- ◆ 復活前夕在蘭雅朝聖地也有一位幼兒領洗，願天主光照教會內的幼芽，在主愛以及弟兄姊妹的愛護下茁壯。
- ◆ 下主日 4/24 在社子堂，也將誕生三位新教友，歡迎弟兄姊妹們前往觀禮、給予祝福，也請持續為這些新領洗的教友以及堂區福傳祈禱。



### 【復活節八日慶期】

從耶穌復活主日至復活期第二主日(救主慈悲主日)，一連八天，教會稱之為「復活八日慶期」。這八日內均以「節日」的規格舉行各禮儀。「八」也有代表永恆的意思。

**【復活節特別奉獻袋】** 將分配於：三分之一為在聖地教會；三分之一為文生善會；三分之一為共融堂福傳工作，歡迎大家踴躍響應，奉獻愛心。

### ◎下主日預告【天主慈悲主日】

2000 年四月三十日，教宗若望保祿二世宣布復活期第二主日為「救主慈悲主日」，自此各地教會紛紛舉行各種儀式，以提醒信眾學習聖女傅天娜 (St Faustina) 對天主的信賴德表。而「救主慈悲」敬禮的由來，則與聖女傅天娜於 1931 年二月廿二日的神視有密切關係。聖女看見耶穌胸前射出兩道光：紅光代表血，即靈魂的生命；白光代表水，能使靈魂成義。耶穌命她照此繪一幅畫像，並寫上：「耶穌，我信賴禱」字句。這個敬禮的精神是信賴耶穌的無限仁慈，教友每天誦念慈悲串經，或做九日敬禮，可藉此堅固人們對耶穌的信、望、愛三德。

### 婚配彌撒

石牌堂	04/23(六) 下午 2:00	張家芸姐妹 謝瑋哲先生
-----	---------------------	----------------

### 殯葬彌撒

台北二殯	04/18(一) 上午 7:30	程永信弟兄
------	---------------------	-------

### 【耶穌慈悲串經】(可用玫瑰唸珠)

- (1) 一遍天主經 (2) 一遍聖母經 (3) 一遍信經 (4) 在唸珠每端前的每粒大珠誦唸：『永生之父，我把禱至愛之子，我們的主救主耶穌基督的聖體、聖血、靈魂及天主性奉獻給禱，以賠補我們及普世的罪過。』 (5) 在唸珠每端的每十粒小珠誦唸：『因祂的至悲慘苦難，求禱垂憐我們及普世。』 (6) 五端後的結束禱文：(位置在玫瑰經完時唸又聖母經處) 『至聖天主、至聖強有力者、至聖長存者，求禱垂憐我們及普世。』 (三遍) 阿們。

《**聖母喜樂經**》是復活期的特別禱文，鼓勵教友們每天誦念，直到聖神降臨節。

**聖母喜樂經**（白話文）

啟：天上母后，歡樂吧！阿肋路亞。  
應：因為您親生的愛子，阿肋路亞。  
啟：正如祂所預言，已經復活了，阿肋路亞。  
應：請為我們祈求天主，阿肋路亞。  
啟：童貞瑪利亞，歡樂吧！阿肋路亞。  
應：因為主真復活了，阿肋路亞。  
啟：請大家祈禱：  
應：天主，祢的聖子耶穌基督，我們的主已經復活，天下萬民踴躍歡騰，懇求祢因童貞聖母瑪利亞的轉求，賜我們分享永生的喜樂。因我們的主基督。阿們。  
（復活期不念「三鐘經」而改念「喜樂經」）

### ⊕教宗方濟各為烏克蘭祈禱經文⊕

上主，求祢寬恕我們的戰爭。  
主耶穌基督、天主子，求祢垂憐我們罪人。在基輔的砲火下誕生的主耶穌，求祢垂憐我們。在哈爾科夫的防空洞死於母親懷中的主耶穌，求祢垂憐我們。二十歲就被派往前線的主耶穌，求祢垂憐我們。  
主耶穌，在祢十字架的陰影下，祢還是看到了武裝的手，求祢垂憐我們。如果我們眼見祢的手被鐵釘刺透仍不滿足，還要繼續喝亡者被武器殘害而流下的血，求祢寬恕我們。如果祢為了守護而創造的這雙手，成了死亡的工具，求祢寬恕我們。  
上主，如果我們繼續殘殺自己的弟兄，求祢寬恕我們；如果我們像加音一樣，繼續在自己的田裡拿石頭砸死亞伯爾，求祢寬恕我們。如果我們仍不厭其煩地為殘酷無情申辯，如果我們以自己的痛苦來合理化我們慘無人道的舉動，求祢寬恕我們。  
主，求祢寬恕我們的戰爭。主，求祢寬恕我們的戰爭。主耶穌基督、天主子，我們哀求祢。求祢使加音停手！  
求祢光照我們的良知，不要讓我們的目的得逞，求你不要讓我們為所欲為！  
求祢阻止我們，主，求祢阻止我們！  
當祢使加音停手之後，求祢也眷顧他！  
他是我們的弟兄。主啊，求祢終止暴力！  
主，求祢阻止我們。阿們。

### 《不用出國也能欣賞世界藝術》

地點：社子聖彌額爾天主堂  
◆**宗教與藝術講座系列之二：**  
「**朝聖家聖洛克 與 文藝復興畫家 Tintoretto**」  
時間：4/24(日)14:00~15:45  
講者：柯士達神父 Fr. Costa Paolo  
-（細節請參閱講座海報）

### 聖安娜之家 50週年公益園遊會

時間：4/30(六) 11:00-16:30  
地點：天母大葉高島屋廣場  
◇共融堂區青年團也會參與義賣和演出，歡迎弟兄姊妹們踴躍前往參加，支持公益！

### 【共融堂區 主日彌撒時間】

士林堂：週六 19:00；週日 09:00  
○士林堂復活節主日 4/17 早上 10:00  
社子堂：週六 19:30；週日 09:00  
石牌堂：週日 8:30；19:30 (4/17 取消)  
○石牌堂復活節主日 4/17 早上 10:00  
蘭雅朝聖地：週日 10:00

祈禱	請為身體遭受病痛的親友祈禱 求天主賜予他們勇敢接受病苦的恩寵，並使他們早日獲得治癒：
士林堂	應德耀夫婦、楊錫琦弟兄、商淑貞姊妹、康耀文弟兄、譚兆溶弟兄、林高月姊妹、李謹之姊妹、汪小嵐姊妹、盧德馨姊妹、韋哲啓夫婦、趙若杰弟兄、倪祚沁姊妹、王美智姊妹、鍾玲玉姊妹、蘇撫群弟兄、吳孟芸姊妹、趙吳玉慶姊妹、王穎弟兄、區忠揚弟兄、張世琴姊妹、張朱婉娣姊妹
石牌堂	張軒誠弟兄、張萍影姐妹、黃若瑟弟兄、劉先怡弟兄、張希良弟兄、陳抗璋弟兄、張海宇弟兄、葉漢明弟兄、張海燕姊妹、黃世豪弟兄、黃西滿姊妹、張吳維貞姊妹、方莊金葉姊妹、汪李美子姊妹
蘭雅堂	趙明玉姐妹、胡迪襄弟兄、趙湘雯姊妹、謝玉梅姊妹、簡月華姊妹、陳彥伯弟兄、李美麗姐妹、陳石玉坤姊妹
社子堂	鄭玉裁姊妹、邵秋菊姊妹、廖文芳弟兄、潘碧玲姊妹、歐屏生弟兄、林子銜姊妹、劉玉媛姊妹、黃清良弟兄、陳雙明弟兄、江秋妹姊妹、浦士坤弟兄



# 共融堂訊

耶穌復活主日

2022/04/17 (丙年)

共融堂信箱：koinoniarparish@gmail.com

士林耶穌君王堂

電話：2832-4270

士林區中正路264號

shilinchurch@gmail.com

石牌聖體堂

電話：2821-4735 北投區

石牌路2段90巷20號

shipai-catholic-church.org

社子聖彌額爾天主堂

電話：2812-2841

士林區延平北路

6段175號

蘭雅顯靈聖牌聖母朝聖地

電話：2832-1337

士林區德行東路202號

www.lanya-shrine.org

主任司鐸：柳學文神父

朝聖地主任：王承前神父

## 耶穌復活主日

文/廖修三弟兄

*主真的復活了，阿肋路亞。光榮及王權歸於祂，直到萬世萬代。*

### ● 讀經一 宗十：37 - 43

伯多祿在約培的一次神視中，看到天上降下一個四方巾，當中有許多猶太人在傳統上認為不潔之物，天上有聲音告訴他：「伯多祿，起來，宰了，吃罷！」伯多祿答以：「我從來沒有吃過一樣污穢和不潔之物。」那聲音又起：「天主稱為潔淨的，你不可稱為污穢！」起初伯多祿不明白這個異像代表什麼意義，後來外邦人百夫長科爾乃略受聖神啟示，派人邀請伯多祿到凱撒肋亞講道，伯多祿這才明白，天主要他勸化外邦人皈依。一向以來，外邦人被猶太人認為不潔，但在天主眼中，所有的人都該得到救贖，沒有猶太人和外邦人的分別，伯多祿先前看到的異像是在指示他應向外邦人傳道，教會從此開啟了向世界福傳的大門。今天讀經所說：「天主以聖神和大能傾注在耶穌身上」意指天主聖神的德能在帶有人性的耶穌身上產生了大能，使祂巡行各地，施恩行善。而被人們殺害的耶穌真正從死者中復活，這件事有許多目擊者可以為證；宗徒們勇敢的證道，也是出於耶穌的吩咐，祂更是生者死者的判官，古代的先知們都是在為祂作證；凡信祂的人，都要獲得罪赦。

### ● 讀經二 哥三：1 - 4

保祿於公元六十三年，在羅馬坐監，他聽說哥羅森地區的教友很受異端所苦，就寫了這封信去勸慰信友們。原來當時流行一種遍見，認為耶穌的地位遠不如天使來得崇高，保祿在信中極力駁斥這個謬誤。

在復活主日，慈母聖教會為我們選讀了這篇讀經，實是具有深意，主耶穌基督從死亡中復活起來，與信友有什麼關係呢？保祿說信友一旦領受洗禮，成為信仰基督的人，就是已死於這個世界；雖然世界的人並不察覺這一個事實，可是我們知道自己與以前的我已然有所不同，特別是我們已與基督一樣的能有不朽的生命。問題是我們受洗之後的生活究竟是還如同未受洗時一樣呢？或是截然不同？保祿要信友們反省，此後就應該一心一意追求天上的事，該思念天上的事，不該思念地上的事，我們的生命已與基督一同隱藏在天主內了。如果這樣，當基督於末日帶着榮耀再臨於世時，我們也會被接納，與基督一同出現在光榮中。

## ● 福音 若二十：1 - 9

主受難死亡的時間已接近星期五的黃昏，按以色列人的習慣，下午六點鐘起就算是次日，也就是安息日的開始，人們已不能再工作了，所以主耶穌的屍體是草草地被安葬。跟隨耶穌到加爾瓦略山的婦女把墳墓看得真切，想要在安息日過後，再來好好的安頓耶穌的屍體。一週的第一天清晨，天還沒有亮，她們就來到墳前，看得出來她們是多麼熱愛主耶穌。聖若望雖然只提到瑪利亞·瑪達肋納，但是「有人從墳墓中把主搬走了，我們不知道他們把祂放在那裏了？」『我們』兩每字透露出來到墳前的不止一個婦女。

伯多祿和那位主所愛的門徒聽到婦女們的報告，立刻奔跑前去查看，伯多祿先跑，那位門徒隨後出發，或許因為年齡關係，那位主所愛的門徒先到達墳墓，等伯多祿到達時，他讓伯多祿先踏入墓門，這裡看得出來，伯多祿已受到門徒們的敬重，儼然成了團體的領袖，聖統制已在不知不覺中形成。

兩人看到墳墓空了，主的遺體的確如婦女們所言：不見了。就當時的人來說，人死而復活絕對是一件不易理解的事，當然啦，他們看過主在世時施行了最少三次的復活死人(會堂長雅依洛的女兒、納因城寡婦的獨子，還有納匝祿)，但是死亡了的主將要由誰來使祂復活呢？所以伯多祿看到耶穌的頭巾被放置在耶穌頭部的地方，而殮布則完好地與屍身等長地捲放着，伯多祿不能會意過來，這二樣東西這樣的擺放有什麼意思，但至少屍體絕不是被盜走，因為沒有人會有那個耐心在盜屍時，把頭巾和殮布照原位完好如初的放置着，宛如耶穌的身體飄出了殮布，不像納匝祿從墳墓出來時全身仍被殮布裹着。那位主所愛的門徒看見這兩樣物件就立刻相信，的確，如主先前所說的，死後第三天祂要復活，此刻祂已復活了。

四部福音關於主死後復活的記載也有許多分歧之處，教會並沒有想要在文字上加以統一，一則是為了保持福音的原貌，一則因為這是一個奧秘，每一個人可以按照自己的信仰去接受。

復活的主耶穌隨後多次顯現給門徒們，數十天之久，與他們同食共飲，我們可以從聖保祿的書信中得到印證：「我當日把我所領受而又傳授給你們的，其中首要的是：基督照經上記載的，為我們的罪死了，被埋葬了，且照經上記載的，第三天復活了，並且顯現給刻法（即伯多祿，以後顯現給那十二位；…最後，也顯現了給我這個像流產兒的人。」(格前十五：3 - 8)他又說：「如果基督沒有復活，你們的信仰便是假的…如果我們今生只寄望於基督，我們就是眾人中最可憐的了。但是，基督從死者中實在復活了，做了死者的初果。…照樣，在基督內，眾人都要復活。」(格前十五：17 - 22)，保祿在四部福音還沒有問世之前，已以這麼確定的口脛宣告主已復活，因為這是他的親身經歷。為了順服於復活的主，他成了外邦人的宗徒，福音也藉着他而廣揚，基督的死亡與復活更是他宣講的中心。今天我們能接受這個信仰，真是有福。